

TRANSLATION

RE: Back to the future (en dan NIET de film ;-))

Je mailtje over je weerzin weer terug naar school te moeten maakte me echt aan het lachen. Na al die jaren als leraar kan de start van een nieuw schooljaar toch niet meer zo erg zijn als toen je het klaslokaal nog vanaf de andere kant bekeek? Hoe dan ook, ik ben gevleid dat je me hebt gevraagd mijn hoofd eens te breken over een leuk project dat je zou kunnen doen met je examenklas. Dit is wat ik vorig jaar met mijn groep heb gedaan. We bespraken alle vreselijke dingen die nu overal ter wereld gebeuren en hadden het erover dat het soms lijkt alsof de hele wereld in brand staat, etc. Aangezien de generatie waar deze studenten bij horen ook wel generatie 'sneeuwvlok' of 'millennium' wordt genoemd, en sneeuwvlokken de kracht hebben om vuur uit te doven, vroeg ik hen een presentatie te geven over hoe jonge mensen de wereld kunnen veranderen (wel ten goede natuurlijk!).

Zoals je misschien al had verwacht, dachten de meesten meteen aan Greta Thunberg. (Mijn computer blijft haar naam maar veranderen in 'Greta Tuinberg', wat in mijn ogen echt duidelijk een teken van kunstmatige intelligentie is!) Ik vind het ongelooflijk dat een 15-jarige van een onbekend persoon ineens in het boegbeeld van klimaatactivisme kan veranderen. Het gaf me goede moed voor de toekomst om zoveel leerlingen te horen praten over haar schoolstaking en hoe dat hen geïnspireerd heeft in actie te komen en de strijd met de klimaatcrisis aan te gaan. Haar boodschap, die luidt dat je nooit te klein bent om een verschil te maken, lijkt echt te zijn aangekomen. Het doet me denken aan een Afrikaans gezegde dat luidt: 'Als je denkt dat je te klein bent om een verschil te maken, heb je nog nooit een nacht doorgebracht in een kamer met een mug'.

Er waren ook nog wat andere presentaties die erg interessant waren. Een van de leerlingen had het over Boyan Slat, de Nederlandse tiener die een systeem heeft ontworpen om het plastic dat in de oceaan drijft op te ruimen. Wist je dat hij nog maar 16 was toen hij dit idee bedacht en pas 19 toen hij het bedrijf 'Ocean Cleanup' oprichtte en geldschieters vond om zo zijn campagne, die probeert het tij te keren wat betreft plasticvervuiling, te kunnen financieren? Het schijnt dat het prototype nu uitgetest wordt in de plasticsoep die op de Stille Oceaan drijft.

Een andere presentatie ging over de 14-jarige Roemeense atlete Nadia Comaneci die in 1976 de eerste atleet in de geschiedenis van de Olympische Spelen werd die de uitmuntende score van 10.0 punten kreeg voor haar uitvoering. Ze maakte toen de weg vrij voor Simone Biles, die vandaag de dag verpletterende Olympische prestaties levert. Ik vraag me hierbij alleen wel af of dit echt telt als het vormen van de toekomst, of dat deze gewoon een beetje werd opgerekt!

SOURCE TEXT

RE: Back to the Future

Your e-mail about dreading going back to school really cracked me up. After all these years you've been a teacher, surely you can't still be dreading the start of the new school year as much as you did when you were on the other side of the desk? Anyway, I'm flattered you asked to pick my brains for ideas for a fun project to do with your senior students. Here's one I did with my lot at the end of last year. We were discussing all the terrible things happening everywhere and how everything is on fire, etc. Seeing as the students' generation is the so-called 'snowflake' or 'millennial' generation, and snowflakes have the power to put out fire, I asked them to give a presentation on how young people can and do change the world (for the better, of course!).

As you might expect, Greta Thunberg was the first name on most lips. (My computer keeps autocorrecting her name to 'Great Thunberg', which is a sure sign of artificial intelligence if you ask me!) It's hard to believe that a 15-year old could go from an unknown to a household name for climate activism so quickly. It gave me such hope for the future to hear so many of the students talking about her school strike and how it's inspiring them to take action to combat the climate crisis. Her message that you are never too small to make a difference seems to have really struck a chord. It reminds me of that African proverb that says, 'If you think you are too small to make a difference, you have never spent the night in a room with a mosquito'.

There were some other interesting presentations as well. One student talked about Boyan Slat, the Dutch teenager who designed a system to clean up ocean plastic. Did you know he was only 16 when he came up with that idea and just 19 when he founded 'The Ocean Cleanup' company and got people to fund his campaign to try to turn the tide on plastic pollution? Apparently they're currently trialling a prototype in the Great Pacific garbage patch.

Another presentation talked about how back in 1976 the then 14-year old Romanian gymnast Nadia Comaneci - the first gymnast in Olympic history to be awarded the perfect score of 10.0 points for her performance - paved the way for today's Simone Biles with her ground-breaking Olympic routines. Though I'm not sure if that counts as literally shaping the future or was a bit of a stretch!